

## 四旬期第四主日

路 15:1-3,11-32

耶 穌 的 父 親 以 慈 愛 和 喜 樂 接 受 回 頭 改 過 的  
人

內 容 : 耶穌用兩個兒子不同的態度和父親始終如一  
的態度設比喻：

- (1) 小兒子雖然犯了重罪，仍能夠回頭改過。
- (2) 大兒子自恃無罪，更怪責父親寬恕弟弟。
- (3) 父親無條件的愛，呼召兒子回頭改過。

上 下 文 : 路加福音第十五章包括三個比喻：亡羊的比  
喻（4-7）、失錢的比喻（8-10）及蕩子的比  
喻（11-32），都是講述天主樂意（6,7,9,10,23,  
24,29,32）見到罪人悔改。15 章的上、下文  
均記載耶穌所說的比喻。

釋 義 \* 「法利塞人和經師紛紛議論」（2）法利塞  
人和經師是以色列團體的精神領袖。耶穌講  
這比喻，是要幫助他們明白他們對耶穌的不  
滿是完全無理的。當他們見到耶穌接近當時  
社會的邊緣人時，不應妄自判斷，反應滿懷  
感激和欣賞。

\* 「爸爸，請把我應得的那份家產給我罷！」  
（12）這話顯出小兒子對父親的大逆不  
道。父親聽來，兒子是巴不得自己早日死掉。

- \* 「huāng yīn dù rì 荒淫度日」(13) 原文是指「揮霍地生活」，未必有荒淫之意。所以在 30 節大兒子說弟弟「同娼妓在一起」是妄下判斷。
- \* 「fàng zhū 放豬」(15) 按肋未紀的法律(肋 11)，豬是不潔的動物。猶太人不養豬亦不吃豬肉。小兒子不單只離開父家，亦離開國家，背棄祖先的宗教(參閱加下 6,7 章及讀經一)。
- \* 「yōng gōng 傭工」(19) 傭工與奴僕(22)不同。傭工是受薪的勞動工作者，以勞作換取薪金；奴僕是用錢買回來的，屬於主人。小兒子犯罪後，將自己的兒子身分放棄，希望以傭工的身分來服侍父親；同樣，大兒子，雖與父同住，卻一向以傭工的心態來服侍父親(29)。懷有這心態的兒子，是未完全與父親修和。
- \* 「tā hái zài yuǎn chù , fù qīn jiù kàn jiàn le tā 他還在遠處，父親就看見了他」(20) 自從兒子離家出走，父親無時無刻不在等待他回來。
- \* 「qū qián 趨前」(20) 一個有身分、地位的人，不會在眾目睽睽下奔跑。父親這個舉動表示他已放下自己的自尊。
- \* 「yōng bào tā , rè qīng qīn wěn tā 擁抱他、熱情親吻他」(20) 即使兒子滿身污穢，父親也沒有嫌棄，反以最親切的

表示歡迎他，令兒子感到自己在父親的心中，是何等寶貴。

- \* 「wǒ bù pèi zài chēng wéi nǐ de ér zǐ 我不配再稱為你的兒子」（21）可見父親親切的愛，使兒子徹底皈依，成為名符其實的兒子，不再考慮作僕人或傭工。此刻他完全放下自己先前的想法，把自己完全降服於父親的愛內。
- \* 「zài hǎo de yī fu … … jiè zhǐ … … xié 最好的衣服 … … 戒指 … … 鞋」（22）表示父親毫無保留地把兒子的名分重新交給他。
- \* 「jiào pú rén lái 叫僕人來」（26）「僕人」也可譯作「一個小孩」，尤其鄉村的小孩。大兒子叫僕人來，打聽所發生的事，足見大兒子複雜多疑的心理。
- \* 「shēng qì 生氣」（28）弟弟離家出走後，大兒子沒有盡兄長的責任去尋找和關心弟弟；現在，弟弟回家，哥哥本應高興，但他反而生氣。這正好象徵法利塞人和經師的心理。
- \* 「bù kěn jìn qù 不肯進去」（28）大兒子這行為，甚是無禮，對不起他的父親。

- \* 「fù qīn jiù chū lái quàn tā 父親就出來勸他」(28) 父親正在主持歡宴，卻放棄尊嚴而離席，表示他極愛兒子，不惜任何犧牲。
- \* 「nǐ kàn 你看」(29) 大兒子對父親說：「你看」是非常無禮，因為他沒有先稱呼父親一句「爸爸」。
- \* 「zhè xiē nián lái wǒ fú shì nǐ 這些年來我服事你」(29) 這番話真正反映出大兒子不健康的心態。一直以來，他都沒有以兒子的心態服侍父親，只以奴僕（更好說是奴才）的心態來服侍父親，把父親當作主人而已。
- \* 「dàn nǐ de zhè ge ér zǐ 但你的這個兒子」(30) 這句話間接否認了自己是弟弟的兄長。由於大兒子不懂作兒子，所以也不懂作兄長。大兒子就像加音（參閱創 4:9; 德 17:12），在他心中，已沒有弟弟存在。
- \* 「tóng chāng jī zài yì qǐ 同娼妓在一起」(30) 這話顯出大兒子對弟弟的妄斷。他不曾接觸過弟弟，也不曾關心過他，如何知道弟弟離家後的情況呢？
- \* 「nà zhī xiǎo fēi niú 那隻小肥牛」(30) 以色列人把一隻小牛犢關在屋舍範圍內，悉心飼養，於最隆重的日子宰食。

- \* 「孩<sup>hái</sup>子<sup>zǐ</sup>」(31) 可見父親對兒子多麼親切有禮，受屈辱的父親卻以善報惡。
- \* 「你<sup>nǐ</sup>的<sup>de</sup>弟<sup>dì</sup>弟<sup>dì</sup>」(32) 父親糾正哥哥在 30 節稱弟弟為「你這個兒子」的講法。

訊 息 : 透過蕩子的比喻，我們知道天主是最仁慈大方的父親，不拘人犯了多大的罪，天主的寬恕和無條件的接納，給與人機會真心悔改。這個比喻，或許我們會集中注意力在蕩子身上，而忽略大兒子對弟弟和父親的態度。大兒子的反應顯明了法利塞人和經師的心態。為今日的基督徒亦有特別的含意。我們能認識基督，成為天父的兒女，實在是天主的恩賜，但我們對這白白得來的恩寵，以為是應得及理所當然的，因而高傲自大，拒絕接納那些犯錯或迷途的人，漸漸變成冷酷無情的人而不自覺。這是每一個人可能遇到的危險。「大兒子」像我們每一個人，因為人或多或少都有法利塞人的心態。只有主耶穌能洞悉人心，藉 這個比喻，使我們體會到天父的慈愛，從而能以愛還愛。我們要聽從兩個迷失的兒子的父親，以寬恕、憐愛、及喜樂的心情去幫助及接納回頭改過的弟兄姊妹，並以善言善行，引領更多未認識耶穌的人歸向天父的大家庭。依靠洗禮的聖寵，讓我們能真正做天父的好兒女，團體中的好兄弟姊妹。